

ئیقتصاب: چەکیکى كوشنده لە جەنگدا¹

وەرگىرانى لە ئىنگلىزىيەوە: كەزآل حەممە رەشىد

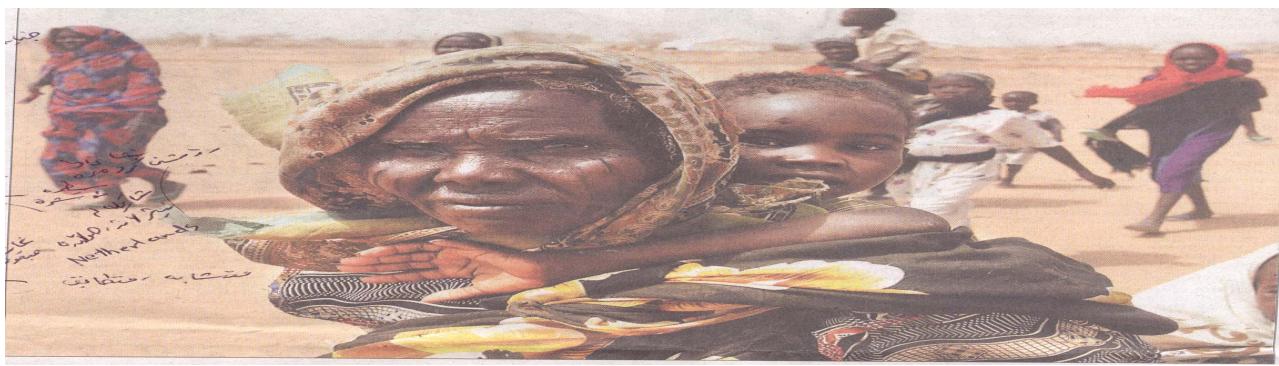
kazhalh@yahoo.com

لە دارفۇرى رۆژئاواي سودان كچانى خوار تەمەنى 8 سال بەشيوەيەكى رۆتىنى ئیقتصاب دەكرين.

ئىنېك وەسفى ئەمەينەتىيە دەكتات لە كاتى هىرىشى (ئیقتصابى بە كۆمەلدا) بۇيان كە ھەندىكىيان منال بۇون.

ئىنانى دووگىيان ناچار دەكران بە جىيەيشتنى كۆرپەكانىيان كە لە ئەنجامى ئیفتىصابىكىرىدىنائەوە لە دايىك ببۇون.

جەنچەويىد هىرىشى سىكىسى كەدوهتە سەرژان لە ھەموو تەمەنەكان و تەنانەت ئىنانى دووگىيانىش.



كاتىيك دادگاي نىيو دەولەتى لە (Hague) ئاماژەيى كرد بە (دەست درىزى سىكىسى-ئیقتصاب) وەك تاوانىيىكى جەنگ لە ئەفرىقا ووتى "ئەمە ئە قوربانىيە كە واي دەبىنەوە كە حۆكمى كوشتىيان بەسەردا براوه."

(Nماينىدەي نەتەوە يەكگىرتوهكان سەبارەت بە (HIV\AIDS) لە ئەفرىقا دەليت: "ئیقتصاب واي نېھاتوھ نەك تەنها تاوانىيىكى جەنگە، بەلكو ھەلبىزادەي تاوانەكانە." ئەو كەسانەي كە تاوانى ئیقتصاب ئەنجام دەدن خۆيان دەيانزانى كە نەخۇشى ئايىزيان ھەيە بۇيە ئەم تاوانە دەبىت بەشيوەيەكى جىياوازو تايىيەت سەير كريت.

لە رواندا، جمهوريەتى ديمۆكراتى كۈنفو، سيراليون، ھەرروھا وولاتانى ترى ئەفرىقى سەدان ھەزار ژن ئیقتصاب كراون بەشيوەيەكى رىگە بۇخوشكراو لەلايەن پىياوانىيە كە زۇر بەدلنىيابىيە و دەيانزانى كە ھەلگرى (HIV)² كە دەبىتە ھۆي نەخۇشى ئايىز.

كۆمەلەي خىرخوازى واي ھەلسەنگاندۇھ كە زىاتر لە 1/3 ئیقتصابچىيەكان كە بەشارىيان لە جىنۇسايدىكىرىدى رەواندا دا كەدوھ خۆيان بەو قايروسە توش ببۇون.

ھەرچەندە ئىقتصاب خۇي وەك تاوانىيىكى جەنگ ئاماژەي پىكراوه لەلايەن "دادگاي جنانى نىيو دەولەتى" لە (Hague) لەسالى 1996 دا كەچى هيشتا ماددەيەكى ياسايىي وابەستە لە بەرامبەر بلاوكىرنەوەي عەمدى نەخۇشى كوشنەدەي ئايىزدا نى يە. (Lewis Former) نىيردرارى كەنەددى نەتەوەيەكگىرتوهكان كە ئەم ھەفتەيە دەنيردىتەوە بۇ ئەفرىقا بۇ چاواگىرانەوە بە پرۇسەي چارەسەركەندى ئايىزدا دەليت: " قوربانىيەكانى ئیقتصاب لە ئەفرىقا بەزۇرى لە ناواچە فەقىر نشىنەكاندان كە ھەلھاتن و دەربازبۇنىيان زۇر قورسە چونكە نەناواچە كانى جەنگ دا دەزىن. كاتىكىش توش دەبن بە نەخۇشىيە كەش لە راستىدا ھىچ شانسىيان نىيە لە گەيشتنى يارمەتى پىبيان، بۇيە سەرئە نجام ئەوانە دەمن.

رىكخراوى نىبوردى نىيودەنەتى دەليت: لە دارفۇرى رۆژئاواي سودان كچانى خوار تەمەنى 8 سالان بەشيوەيەكى رۆتىنى ئىقتصاب دەكرين و وەك كۆيلەيەك فشارىيان بۇ دەھىنرىت بۇ مەرامى سىكىسى لەلايەن جەنچەويىدۇ مەيليشىيا عەرەبەكانەوە لە كەمپىنى ھەلمەتى پاكىرىدىنەوەي نەۋادىدا كە وا باوه لەلايەن حۆكمەتى سودانەوە پېشىوانى ئىكراوه. حۆكمەتى سودان دانى بەوەدا نەدەنە كە

پشتیوانی میلیشیا عهربه کانی کردنی له شهربه کانی خوییدا دژی نه یاره کانی له دارفور کاتیک شوانکاره عهربه کان و جو تیاره رهش پیسته کان هاواری ناره زایه تیان له دژی به رزگر دبووه به دریزایی چهند سال.

یه کیک له زنه رزگار بوه دارفوریه کان له لیکولینه و یه کی نه منستیدا ده لیت : جه نجه وید نه زنی هندیک له زنان و کچانی شکاندبوو تا ریگه هله اتنيان لی بگریت. هه رچه نده پیاوان زماره گه ورهی نه و تاوانانه پیاک دههینن به لام نه منستی ده لیت : " چهندین را پورت گوزارشت له و ده کهن که زنانی گوارانی بیزی جه نجه وید که ناسراون به (Hakama) که په یوهندیان کردوه به میلیشیا کانه وه له دورانی هیرش و نیفتصابه کاندا هاند هریان بون و نه و په ری سوکایه تی و بی حورمه تیان به قوربایه کان ده کرد نه گهل تانه و ته شه ردان به نه زادو ره چه له کیان.

به هوی نه و عهیب و عارو سه رشوریه کومه لا یه تی یهی که وابه ستیه به نیفتصابه وه نه منستی چهندین قوربایی تری لیست کردوه ته سه رزماره تاوانه کان کاتیک که قورباییه کان ناویرن نارام و ته حمه مولیان بشکینن سه بارهت به و هیرش سیکسیانه بوسه ریان.

به لام سه دههای تر داستانی دل ته زین ده گیرنه وه له بارهی به سه رهاته کانیان که ته نه بريتی نه بوه له نیفتصاب کردن به نکو هه رووهها نه شکه نجه دان و کوشتنی نه ندامانی خیزانه کانیان له لایه ن میلیشیا عهربه کانه وه. ههندیک له و زنانه ده لین که پیاوه سپی پیسته کانی ناو میلیشیا کان پیاوان ووتیون که نیوه به تاییه تی مه به ست چونکه رهش پیستان.

را پوتی روزی دووشه ممهی نه منستی ده لیت : نهم جه وه ترسناک و زور درندانه یه له لایه ن ته واوی گروپه کانی ناو دارفور وه و نیشان در اووه که نموونه و شیوهی سزا دان بیت بو نه و دانیشت وانه که له دژی حکومه تی مه رکه زی راوه ستاون. هه رووهها را پورته که ده لیت که جه نجه وید هیرشی سیکسی کردوه ته سه رزنان له هه موو ته نه کان و ته نانه ت ژنانی دوگیانیش.

ژنیک له دی (Garsila) ده لیت : " من نه گهل ژنیکی تردا بوم که ناوی (نه زیزه) بمو ته مه نی 18 سال بمو نه و دردی دلی خوی بو هه لر شتم نه و شه و که رفیندرابوون. " نه و دووگیان بمو دواتریش کورپه که یان کووشت چونکه دهیان ووت " مناله کهی له دوژمنانه ".

یه کیکی تر شایهدی نه وهی دهدا که زنان به کوشتنی کورپه کانیان به پیش چاوی خویانه وه ، سزا ده دران کاتیک دهیانوویست هه لبین . ههندیک ژن دهیانوووت که به لیدانی زور تووند که مه به ست قاج شکاند نیان بمو ریگه یان لیگیراوه هه لبین.

یه کیکی تر نه و قوربایانه و هسفی نه و مهینه تیه ده کهن له کاتی هیرشی (سیکسی به کومه) دا بیوان که ههندیکیان منال بموون. ژنیک له دی (Silaya) که نه گهل 8 کج و ژنیکی تردا گیرابوون ده گیریته وه : پاش 6 روزهندیک له کچه کان به رهلا کران ، به لام نه وانه تر که له 8 سال منانتر بموون نه و دهست به سه ربوون. 5-6 پیاو یه ک له دواوی یه ک هه موو شه و نیمه یان نیفتصاب ده کرد له ماوهی 1 سه ساعت دا له و 6 روزه دا.

نه منستی ناوی 50 ژن و منالی دابوو که له و کاته وهی رفیندرابوون بی سه رو شوین بمو بی هیچ زانیاریه ک له باره یانه وه. هه رووهها نه منستی ده لیت : نیفتصابه کان به زوری به دواوی هیرشی شه ره کاندا هاتوه له دیهاته کانی دارفور چونکه ژنان به ئاسانی دهستیان به سه ردا ده گیرا له لایه ن جه نجه ویده وه .

ژنان له دارفور به ئاسانی دهستیان به سه ردا ده گیرا بوبی حورمه تی پیکر دنیان ، وه ژنان ئاسانتر دهست به سه ره دهبوون له و زهمنه چه کداری و جه نگیه دا ، چونکه نه وه ژنان به رپرسیان له سه ره رشتی کردنی منالان و نه ندامانی تری خیزان . ژنان خزمه تچی سه ره کی خیزان که وايان لیگراوه له بارترین بوبه بینداربوون و هیرش کردنی سه ریان له کاتی هیرش جه نگیه کاندا . ژنان بذیه به زوری یه که مهیم هیرشیان کراوه ته سه ره کاتی هیرش جه نگیه کاندا چونکه نه وان نزیک ترن له ناو دیهاته کان له به راورد به پیاوان که زیاتر مهیلی کوبونه وه له جیگای دورتر له ئاوایی و دیکان ده کهن.

را پورته کهی نه منستی ده لیت به هوی به ده دواوی نه و سوکایه تی و بی حورمه تیانه له و ناوچه یه دا ژنان چهند قات زیاتر له پیاوان له زیر چاودی دیدان له نیو دیهاتیه کان و هه رووهها له نیو په نا به راندا. هه رووهها را پورته که ده لیت ژنان هیرشیان کراوه ته سه ره نیفتصاب کراون له کاتی قهتل و عامکردنی دیهاته کان و که مپه کان و نه و کاتانه که به شوین جیگایه کدا ده گهل ران تیا بجه وینه وه.

ههندیک لهو ژنانه‌ی که له دژی ئمه سوکایه‌تیانه قسه‌یان کردبوو له ماووه‌ی سه‌ردانه‌کانی که سانی بیانی سه‌ربه UN نه‌ته‌وه یه‌کگرتوه‌کان یان کارگیری حکومه‌ت، له لایهن جه نجه‌ویده‌وه ده‌کوژران یان ده‌گیران و نه‌فی ده‌کران له لایهن هیزه‌کانی ئه‌منی قه‌ومی یان له لایهن مخادراتی عه‌سکه‌ریه‌وه.

خه لکی راگوییزراو رووانه‌ی جیگایه کراون که بوخوی زیندانیکی واقعیه و مافی ئازادی و هرچالاکیه کیان لى زدوت کراوه. ئەم بیحورمه تیانه له دزی خه لکی مەددەنی تەنها شکاندن و له زئیر پینانی مافه نیونەتە وەبییە کانی مروققى يە، به لکوھە ولدانە بۆ قیزەونکردن و داروخاندنی ژیرخانى كۆمەلايەتى ئە و كۆمەلگایانە. راپۇرتە كەی ئەمنسەتى ئىشارةتى بە ئەنجامگىرى دەورەيەكى درىژخايەنى ئىفتصاد داوه لە دارفور له وانه راگوییزانى زۆرىنە قوربانیەكان و ناچاركردنى ژنانى دووگیان بە به جىھېشتىنى كۈفرەتكانىان كە لە ئەنجامى ئىفتصادىكى دىننەوە له داڭىك بىون.

هه رووه‌ها دهليت سوکايه‌تى و چه وسانه‌وهى نه و زنانه دهرواته نه و پهري مهسه‌لهى واقعى ئيقتصادىش. بەبروای هه نديك دهيانووت دووگييان بون تەنها لە نەنجامى سىكىسى خوازراوهە بۇوه، نەمە لە دىزايەتى زنانى دووگيياندا كە دهيانزانى ئيقتصادىكراون. تەنها يەت بەۋانەش، كە دووگييان نەبۈون، بەلاپەن خېزان و مەدەكانسانەوهە جاشابانلىك اوھ.

هه رچه نده هه لى دهست راگه يشن به دهرمان و سهريه رشت پزيشکي که دهبي به وزانه بگات که توش HIV بون يان له بريندار بوني توندي ئيقتصادىكى دەنالىين، بەشىوه يەكى زور بى بايەخ و پوچە. ئەمنىتى بە كۆمەلگاي نېو دەولەتى ووتوه كە سهريه رشتى و خواردن، ئاواو، جىگەي حەوانە وە ئامادە بگات بۇ يان.

دارفور به رده‌های خراپترين و گهوره‌ترین قهیراني ئينسانىيە كە هەزاران كەس بى نان و ئاون و هەزارانى تر بە تايىھەتى كۈرپەي تازە لە دايىكبوو و منالانى تر رۆزانە دەمرن بەھۆي تۇوش بۇونىيان بە نەخۇشى. هەروەها را پۇرتەكەي ئەمنىستى دەلىت : پېشىنىيەكەن بۇ پېشگەتن و بە دادگادانى رىزەي بەرفراوانى ئىفتىصاب لە دارفور چاودەرowan نەكراوه. "لە مبارەيە وە تەنانەت يەك كەسيش لە جەنجەنەدەكان، باز، هېنە جەنكەدان، سزا نەدداؤن، لە بە، امىد، لە نچامدان، ئەمەن، لە ئەندىنائە. "

له جمهوریه‌تی دیمۆکراتی کونفوودا بـهـه مانشیوه دله راوکـی و بهـه دگـومانـی زورـ بلاـوه سـهـبارـهـتـ بـهـه دـهـسـهـ لـاتـدارـانـهـیـ کـهـ خـوـیـانـ خـولـیـاـوـ ئـالـدـدـهـیـ ئـيـقـصـارـنـ وـلـهـگـهـ، ئـهـوـهـشـدـاـ يـاهـ خـبـادـیـتـ بـهـ دـایـرـتـ وـ دـادـگـابـ، كـدـنـ، ئـهـ تـاهـانـیـاـانـهـ.

کارگیریکی به رپرسیار له سه رپه رشتی و چاودیریکردنی ژنان و منالان دهليت: له 60 کهيس که را پورت کرابوون له ماوهی ساليك دا تنهنا دوانيان 2 گهيشت به ئوفيسى دادگای گشتى و دهريت به سه نتهري مافه نيو ننهه و هېيە كاني مرؤف و چالاكى ديموكراتى له مونتريال. هه رووهها گروپه مرؤف دوسته كان ده لين "نهوانه نه و قوربانىيە بيتاوانانه"ن که بۇ درىزايى ژيانيان به قورس ترین ئازاروه ده نالىين تامىدن. "رىكخراوى مافه كانى ژنان که رو خسەتى چونه ناوهوه و كاركردن و يارمهتى دانى پىشىكى هەيە نىشانىدا كە 67٪ له كۆي 000, 250 ژن کە ئيغىتصابكراون و ئىستا ماونه تەوه و تووش بۇون بە (HIV). ئە و گروپه دهليت نه و شالاوى ئيغىتصابك دنانه بە نەتە ماشىن، بلاوك دنهوهى (HIV).

Digitized by srujanika@gmail.com

تہلیق:

1. ئەم بابەتە لە لايەن (Olivia Ward) نوسراوهەو لە رۆژنامەي (Toronto Star) كە لە تۈرۈن تۇ دەردە چىت بلاؤ كراوهەتەوە.